

Lenovo Legion Tab

Quick Start Guide

TB320FC

English/Deutsch/Français/Italiano/Português/Nederlands/
Dansk/Svenska/Norsk bokmål/Suomi/Español/Íslenska

Contents

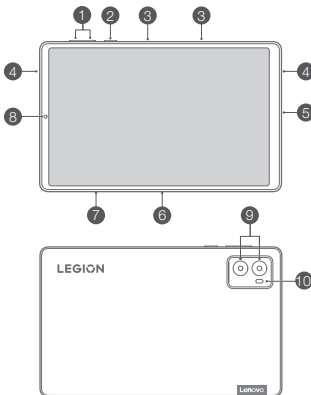
English.....	1
Deutsch.....	5
Français.....	9
Italiano.....	13
Português.....	17
Nederlands	21
Dansk.....	25
Svenska	29
Norsk bokmål	33
Suomi.....	37
Español	41
Íslenska.....	45

English

Get started

- Read this guide carefully before using your device.
- All pictures and illustrations in this guide are for your reference only. The actual product may vary.

Overview

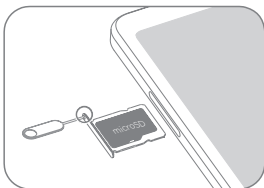


- | | | |
|------------------|--------------------|--------------------|
| 1 Volume buttons | 2 Power button | 3 Microphone |
| 4 Speaker | 5 USB-C2 connector | 6 USB-C1 connector |
| 7 Card tray | 8 Front camera | 9 Rear cameras |
| 10 Flash | | |

- Only the USB-C1 connector supports the wired screen projection.
- Both the USB-C1 and USB-C2 connectors support charging your device and connecting other USB devices. The USB-C1 connector takes priority when both USB-C1 and USB-C2 connectors are connected.

Install cards

Turn off your device before inserting or removing a card.



Charge your device

For environmental reasons this package may not include a charger in certain countries or regions. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug.

If you do not carry the included charger with your device, you have the option of using a qualified USB-C charger (may be purchased separately). Lenovo branded USB-C chargers with the following listed maximum ratings are tested to work with the device.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

It is recommended to use a charger that complies with applicable national/regional regulations for mobile device adapters. Only use a charger that complies with international and regional safety standards (such as EN/IEC 62368) for charging. Other chargers may not comply with applicable safety standards, and using such chargers to charge may result in injury or death.

Help and more

To get more information and download the *User Guide*, go to <https://support.lenovo.com>.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declares that the radio equipment type: TB320FC is in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declares that the radio equipment type: TB320FC is in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206.

The full text of the system declarations of conformity are available at:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB320FC	WLAN 2400 - 2483.5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400 - 2483.5 MHz	< 20

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5150 to 5350 MHz and 5945 to 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB320FC	Body-worn (0mm)	WLAN, Bluetooth	1.538 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb (0mm)	WLAN, Bluetooth	1.538 W/kg

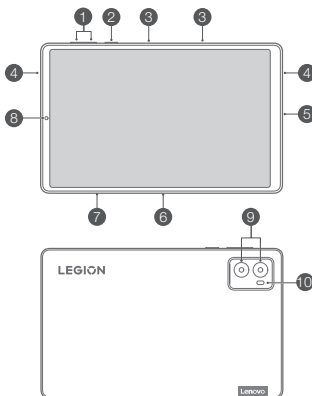
 The above information is for EU countries and UK. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the body.

Erste Schritte

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Geräts sorgfältig durch.
- Alle Bilder und Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann abweichen.

Überblick

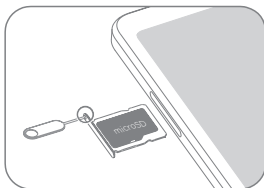


- | | | |
|--------------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1 Lautstärketasten | 2 Netzschalter | 3 Mikrofon |
| 4 Lautsprecher | 5 USB-C2-Anschluss | 6 USB-C1-Anschluss |
| 7 Kartenfach | 8 Kamera an der Vorderseite | 9 Kameras an der Rückseite |
| 10 Blitz | | |

- Nur der USB-C1-Anschluss unterstützt die kabelgebundene Leinwandprojektion.
- Sowohl der USB-C1- als auch der USB-C2-Anschluss unterstützen das Aufladen Ihres Geräts und den Anschluss anderer USB-Geräte. Der USB-C1-Anschluss hat Vorrang, wenn sowohl der USB-C1- als auch der USB-C2-Anschluss angeschlossen verbunden sind.

Karten installieren

Schalten Sie Ihr Gerät vor dem Einsetzen oder Entfernen einer Karte aus.



Gerät laden

Aus Umweltschutzgründen ist in bestimmten Ländern oder Regionen möglicherweise kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzteilen und einem Kabel mit USB Type-C-Stecker betrieben werden.

Wenn kein Ladegerät im Lieferumfang des Geräts enthalten ist, können Sie ein qualifiziertes USB-C-Ladegerät verwenden (separat erhältlich). USB-C-Ladegeräte der Marke Lenovo mit der folgenden maximalen Nennleistung wurden für die Verwendung mit dem Gerät getestet.

- 5 V DC, 3 A
- 9 V DC, 5 A

Es wird empfohlen, ein Ladegerät zu verwenden, das den geltenden nationalen/regionalen Vorschriften für Mobilgeräteadapter entspricht. Verwenden Sie nur ein Ladegerät, das den internationalen und regionalen Sicherheitsstandards (z. B. EN/IEC 62368) für das Aufladen entspricht. Andere Ladegeräte entsprechen möglicherweise nicht den geltenden Sicherheitsstandards, und die Verwendung solcher Ladegeräte zum Aufladen könnte zu Verletzungen oder zum Tod führen.

Hilfe und mehr

Unter <https://support.lenovo.com> erhalten Sie weitere Informationen und können das *Benutzerhandbuch* herunterladen.

Europäische Union (EU) / Vereinigtes Königreich (UK) Konformitätserklärung



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ TB320FC die EU-Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU erfüllt..

Lenovo (Slovakia) Ltd. erklärt hiermit, dass das Funkgerät vom Typ TB320FC die UK-Funkanlagen-Richtlinie SI 2017/1206 erfüllt.

Der gesamte Wortlaut der Konformitätserklärungen des Systems ist verfügbar auf:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> für die EU und
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> für das UK.

Dieses Funkgerät funktioniert mit den folgenden Frequenzbereichen und maximaler Hochfrequenz:

Modellname	Frequenzbereiche	Maximale Leistung (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Nutzungsbeschränkungen:

Die Verwendung dieses Geräts ist auf Innenräume im Band 5150 bis 5350 MHz und 5945 bis 6425 MHz beschränkt.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

DAS GERÄT ENTSPRICHT DEN INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Das Gerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so ausgelegt, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht übersteigt. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen bedeutenden Sicherheitstoleranzwert, um die Sicherheit von Personen jeden Alters und Gesundheitszustands zu gewährleisten. Die Expositionsrichtlinien für Funkwellen verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate oder SAR.

Die SAR-Tests werden in standardmäßigen Betriebspositionen und mit der höchsten zertifizierten Sendeleistung des Geräts in allen getesteten Frequenzbereichen durchgeführt. Die höchsten SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgeführt:

Maximaler SAR-Wert für dieses Modell und Aufzeichnungsbedingungen des Werts.				
EU/UK 10g SAR-Grenzwert (2,0 W/kg)	TB320FC	Am Körper getragen (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10g SAR-Grenzwert (4,0 W/kg)		Gliedmaßen (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

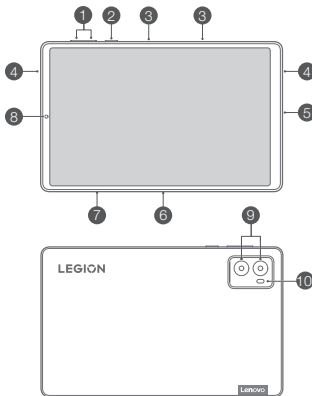
- Die obigen Informationen gelten für EU-Länder und UK. Informationen zu den in anderen Ländern unterstützten Frequenzbereichen finden Sie am Produkt selbst.

Beim Gebrauch liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät normalerweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minderung von Störungen im Netz die Betriebsleistung Ihres Geräts automatisch gesenkt wird, wenn für die Datenverbindung nicht die volle Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert. Wenn Sie daran interessiert sind, Ihre HF-Exposition weiter zu reduzieren, dann können Sie dies einfach durch die Einschränkung Ihrer Nutzung oder die Verwendung einer Freisprechanlage tun, um das Gerät von Ihrem Körper fernzuhalten.

Démarrage

- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.
- Toutes les images et les illustrations de ce guide sont fournies à titre de référence uniquement. Le produit réel peut varier.

Présentation

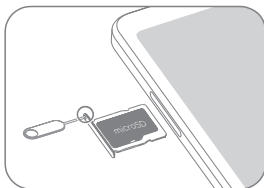


- | | | |
|--------------------------------|-----------------------|---------------------|
| 1 Boutons de réglage du volume | 2 Bouton Marche/Arrêt | 3 Microphone |
| 4 Haut-parleur | 5 Connecteur USB-C2 | 6 Connecteur USB-C1 |
| 7 Tiroir de la carte | 8 Caméra frontale | 9 Caméras arrière |
| 10 Flash | | |

- Seul le connecteur USB-C1 prend en charge la projection d'écran câblée.
- Les connecteurs USB-C1 et USB-C2 permettent de charger votre appareil et de connecter d'autres dispositifs USB. Le connecteur USB-C1 est prioritaire lorsque les deux connecteurs USB-C1 et USB-C2 sont connectés.

Installation des cartes

Mettez votre appareil hors tension avant d'insérer ou de retirer une carte.



Charger votre appareil

Pour des raisons liées à l'environnement, cet emballage peut ne pas inclure de chargeur dans certains pays ou régions. Cet appareil peut être alimenté avec la plupart des adaptateurs secteurs USB et un câble avec prise USB Type-C.

Si vous ne transportez pas le chargeur inclus avec votre appareil, vous avez la possibilité d'utiliser un chargeur USB-C approprié (qui peut être acheté séparément). Les chargeurs USB-C de la marque Lenovo présentant les caractéristiques maximales répertoriées ci-après sont testés pour fonctionner avec l'appareil.

- 5 V cc, 3 A
- 9 V cc, 5 A

Il est recommandé d'utiliser un chargeur qui respecte les réglementations nationales/régionales applicables aux adaptateurs pour appareils mobiles. Utilisez uniquement un chargeur qui respecte les normes en matière de sécurité internationale et régionale (notamment EN/IEC 62368) pour la charge. D'autres chargeurs peuvent ne pas respecter les normes en matière de sécurité applicables, et l'utilisation de tels chargeurs pour la charge peut causer des blessures ou la mort.

Aide et plus

Pour obtenir plus d'informations et télécharger le *Guide d'utilisateur*, rendez-vous sur le site <https://support.lenovo.com>.

Déclaration de conformité de l'Union européenne (UE) / Royaume-Uni (R.-U.)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. déclare que le type d'équipement radio : TB320FC est conforme à la directive européenne sur les équipements radio 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. déclare que le type d'équipement radio : TB320FC est conforme aux règlements britanniques sur les équipements radio SI 2017 n° 1206. Le texte intégral des déclarations de conformité de systèmes est disponible aux adresses suivantes : <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> pour l'UE et <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> pour le Royaume-Uni.

Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et les puissances de radiofréquence maximales suivantes :

Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance maximale (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Restrictions d'utilisation :

L'utilisation de ce dispositif est limitée en intérieur à une bande comprise entre 5150 et 5350 MHz et une bande comprise entre 5945 et 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

L'APPAREIL RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

L'appareil est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique ou DAS.

Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :

Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.				
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (2,0 W/kg)	TB320FC	Porté au corps (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (4,0 W/kg)		Membre (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

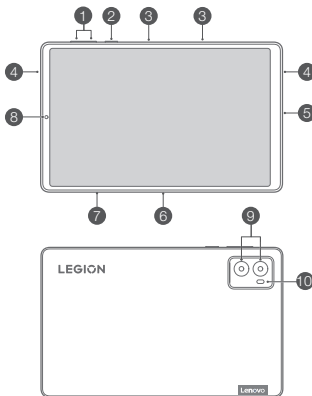
- ⓘ Les informations ci-dessus concernent les pays de l'UE et le Royaume-Uni. Reportez-vous au produit pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de l'appareil est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion. Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur de DAS est faible. Si vous souhaitez réduire davantage votre exposition aux radiofréquences, il est recommandé de limiter votre utilisation de l'appareil ou d'utiliser un kit mains libres afin de conserver l'appareil à l'écart de votre corps.

Per iniziare

- Prima di utilizzare il dispositivo leggere attentamente la presente guida.
- Tutte le foto e le illustrazioni presenti in questa guida sono intese solo come riferimento. Il prodotto effettivo potrebbe variare.

Panoramica

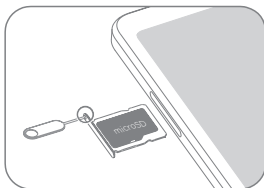


- | | | |
|-------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1 Pulsanti volume | 2 Pulsante di accensione | 3 Microfono |
| 4 Altoparlante | 5 Connettore USB-C2 | 6 Connettore USB-C1 |
| 7 Vassoio scheda | 8 Fotocamera anteriore | 9 Fotocamere posteriori |
| 10 Flash | | |

- Solo il connettore USB-C1 supporta la proiezione dello schermo cablata.
- Entrambi i connettori USB-C1 e USB-C2 supportano la ricarica del proprio dispositivo e il collegamento di ulteriori dispositivi USB. Il connettore USB-C1 è prioritario quando sono collegati sia il connettore USB-C1 che il connettore USB-C2.

Installazione delle schede

Spegnere il dispositivo prima di inserire o rimuovere una scheda.



Caricare il dispositivo

Per motivi di salvaguardia dell'ambiente, questa confezione non può includere un caricabatterie in determinati paesi o aree geografiche. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli alimentatori USB e un cavo con connettore USB Type-C.

Se non è incluso un caricabatterie con il dispositivo, è possibile usare un caricabatterie USB-C qualificato (può essere acquistato separatamente). I caricabatterie USB-C a marchio Lenovo con i seguenti valori nominali massimi sono testati per l'utilizzo con il dispositivo.

- 5 V cc, 3 A
- 9 V cc, 5 A

Si consiglia di utilizzare un caricabatterie conforme alle norme nazionali e locali per gli adattatori destinati ai dispositivi mobili. Usare solo un caricabatterie che sia conforme agli standard di sicurezza internazionali e locali (come le norme EN/IEC 62368) per la ricarica. Altri caricabatterie potrebbero non essere conformi agli standard di sicurezza applicabili e il loro utilizzo per la ricarica potrebbe provocare lesioni o morte.

Guida e ulteriori informazioni

È possibile ottenere informazioni aggiuntive e scaricare la *Guida dell'utente*, all'indirizzo <https://support.lenovo.com>.

Dichiarazione di conformità per Unione Europea (UE)/Regno Unito (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TB320FC è conforme alla direttiva UE sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TB320FC è conforme alla normativa del Regno Unito sulle apparecchiature radio, decreto ministeriale n. 1206 del 2017.

Il testo completo delle dichiarazioni di conformità del sistema è disponibile all'indirizzo: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> per l'UE e <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> per il Regno Unito.

Questa apparecchiatura radio opera utilizzando le bande di frequenza e la potenza massima di radiofrequenza indicate di seguito:

Nome del modello	Bande di frequenza	Massima potenza (dBm)
TB320FC	WLAN 2400 - 2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400 - 2483,5 MHz	< 20

Limitazioni di utilizzo:

L'utilizzo del presente dispositivo è limitato agli ambienti chiusi, nella banda compresa tra 5150 a 5350 MHz e tra 5945 a 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informazioni sul Tasso di assorbimento specifico

IL DISPOSITIVO SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI
SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo in uso è un trasmettitore e ricevitore di frequenze radio. È progettato in modo da rispettare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radio frequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e comprendono un sostanziale margine di sicurezza volto a garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute. Le linee guida in materia di esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura comunemente nota come Specific Absorption Rate (Tasso di assorbimento specifico) o SAR.

I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori di SAR più elevati ai sensi delle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono elencati di seguito:

SAR massimo per questo modello e condizioni nelle quali è stato registrato.				
Limite di SAR 10g UE/RU (2,0 W/kg)	TB320FC	Indossato sul corpo (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
Limite di SAR 10g UE/RU (4,0 W/kg)		Arto (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

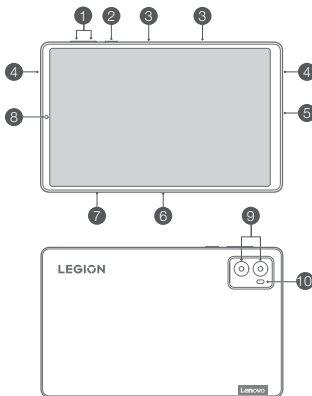
🔗 Le informazioni sopra riportate sono valide solo per i paesi UE e per il Regno Unito. Si prega di fare riferimento al prodotto effettivo per le bande di frequenza supportate in altri paesi.

Durante l'utilizzo, i valori di SAR effettivi per il dispositivo sono generalmente ben al di sotto dei valori riportati. Ciò è dovuto al fatto che, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la potenza operativa del dispositivo viene ridotta automaticamente quando la massima potenza non è necessaria per la connessione dati. Minore è la potenza di uscita del dispositivo, minore è il suo valore di SAR. Se si desidera ridurre ulteriormente l'esposizione alle radiofrequenze, limitare l'uso o utilizzare un kit vivavoce per mantenere la periferica lontana dal corpo.

Vamos começar

- Leia este manual com atenção antes de utilizar o seu dispositivo.
- Todas as imagens e ilustrações neste manual são apenas para sua referência. O produto real pode variar.

Visão geral

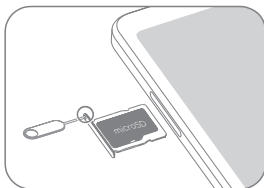


- | | | |
|--------------------------|--------------------|---------------------|
| 1 Botões de volume | 2 Botão de energia | 3 Microfone |
| 4 Altifalante | 5 Conector USB-C2 | 6 Conector USB-C1 |
| 7 Tabuleiro para cartões | 8 Câmara frontal | 9 Câmaras traseiras |
| 10 Flash | | |

- Apenas o conector USB-C1 suporta projeção do ecrã com fio.
- Os conectores USB-C1 e USB-C2 suportam o carregamento do seu dispositivo e a conexão de outros dispositivos USB. O conector USB-C1 tem prioridade quando os conectores USB-C1 e USB-C2 estão conectados.

Instalar placas

Desligue o dispositivo antes de inserir ou retirar um cartão.



Carregar o dispositivo

Por motivos ambientais, esta embalagem poderá não incluir um carregador em determinados países ou regiões. Este dispositivo pode ser utilizado com a maior parte dos transformadores USB e um cabo com uma ficha USB Type-C.

Se não tiver o carregador incluído com o seu dispositivo, pode utilizar um carregador USB-C compatível (pode ser comprado em separado). Os carregadores USB-C da marca Lenovo com as seguintes potências nominais máximas listadas foram testados para funcionar com o dispositivo.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

Recomenda-se a utilização de um carregador que esteja em conformidade com regulamentos nacionais/regionais aplicáveis para adaptadores de dispositivos móveis. Utilize apenas um carregador que esteja em conformidade com as normas de segurança internacionais e regionais (incluindo EN/IEC 62368) para fins de carregamento. Outros adaptadores podem não estar em conformidade com as normas de segurança aplicáveis, pelo que a utilização dos referidos carregadores pode resultar em ferimentos ou morte.

Ajuda e mais

Para obter mais informações e transferir o *Manual de Utilizador*, aceda a <https://support.lenovo.com>.

Declaração de Conformidade da União Europeia (UE)/Reino Unido (RU)



A Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio TB320FC está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio da UE 2014/53/UE. A Lenovo (Slovakia) Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio TB320FC está em conformidade com o Regulamento de Equipamentos de Rádio do Reino Unido SI 2017 N.º 1206.

O texto completo das declarações de conformidade do sistema está disponível em:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para a UE e
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para o Reino Unido.

Este equipamento de rádio opera com as seguintes bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência:

Nome do modelo	Bandas de frequência	Potência máxima (dBm)
TB320FC	WLAN 2400 - 2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400 - 2483,5 MHz	< 20

Restrições de utilização:

A utilização do dispositivo é limitada ao interior na banda 5150 a 5350 MHz e 5945 a 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informações sobre a taxa de absorção específica

O DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O dispositivo é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial que foi determinada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde. As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate - taxa de absorção específica). Os testes da taxa de absorção específica são conduzidos através de posições de operação convencional, com o dispositivo a transmitir ao seu máximo nível de potência certificado, em todas as bandas de frequência testadas. Os valores mais altos da taxa de absorção específica, segundo as diretrizes do ICNIRP para o modelo de dispositivo, estão indicados a seguir:

A taxa de absorção específica máxima para este modelo e as condições nas quais foi registrada.

Limite da taxa de absorção específica de 10 g (2,0 W/kg) para UE/RU	TB320FC	Junto ao corpo (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (4,0 W/kg) para UE/RU		Membro (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

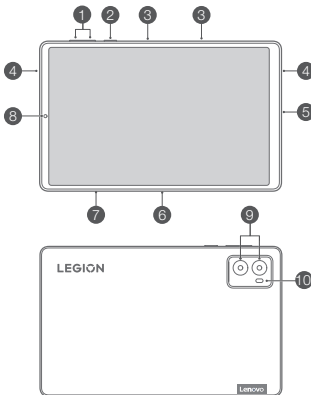
As informações acima são referentes a países da UE e ao RU. Refira-se ao produto final no que diz respeito às bandas de frequência que são suportadas em outros países.

Durante a utilização, os valores efetivos da taxa de absorção específica para o dispositivo são normalmente muito inferiores aos valores indicados. Isto acontece porque, para manter a eficiência do sistema e minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do dispositivo é reduzida automaticamente quando a potência total não é necessária para a ligação de dados. Quanto menor for a potência emitida pelo dispositivo, menor será o valor da taxa de absorção específica. Caso queira reduzir ainda mais a sua exposição a radiofrequências, poderá facilmente fazê-lo através da limitação da sua utilização, ou através da utilização de um dispositivo de mãos livres, para manter o dispositivo longe do seu corpo.

Aan de slag

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw apparaat gebruikt.
- Alle afbeeldingen en illustraties in deze handleiding zijn uitsluitend ter referentie. Het feitelijke product kan afwijken.

Overzicht

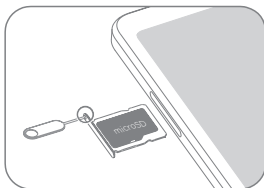


- | | | |
|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1 Volumeknoppen | 2 Aan-uitknop | 3 Microfoon |
| 4 Luidspreker | 5 USB-C2-aansluiting | 6 USB-C1-aansluiting |
| 7 Kaartlade | 8 Camera voor | 9 Achterste camera's |
| 10 Zaklamp | | |

- Alleen de USB-C1-aansluiting ondersteunt bedrade schermprojectie.
- Zowel de USB-C1- als USB-C2-aansluitingen ondersteunen het opladen van uw apparaat en verbinden met andere USB-apparaten. De USB-C1-aansluiting krijgt prioriteit wanneer zowel de USB-C1- als USB-C2-aansluitingen verbonden zijn.

Kaarten installeren

Schakel uw apparaat uit voordat u een kaart plaatst of verwijdt.



Uw apparaat opladen

Om milieuredenen bevat dit pakket in bepaalde landen of regio's mogelijk geen oplader. Dit apparaat kan worden gevoed met de meeste USB-netadapters en een kabel met USB Type-C-stekker.

Als u de meegeleverde oplader niet samen met uw apparaat meeneemt, kunt u een gekwalificeerde USB-C-oplader gebruiken (deze kan afzonderlijk worden aangeschaft). USB-C-opladers van Lenovo met de volgende maximale classificaties zijn getest om met het apparaat te werken.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

Het wordt aanbevolen een oplader te gebruiken die voldoet aan de toepasselijke nationale/regionale regelgeving inzake adapters voor mobiele apparaten. Gebruik voor het opladen uitsluitend een oplader die voldoet aan de internationale en regionale veiligheidsnormen (waaronder EN/IEC 62368). Andere opladers voldoen mogelijk niet aan de toepasselijke veiligheidsnormen en het gebruik van dergelijke opladers om op te laden kan leiden tot letsel of de dood.

Help en meer

Voor meer informatie en om de *Gebruikershandleiding* te downloaden, gaat u naar <https://support.lenovo.com>.

Complianceverklaring van de Europese Unie (EU) / Verenigd Koninkrijk (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. verklaart dat het type radioapparatuur: TB320FC in overeenstemming is met de EU Radioapparatuur-richtlijn 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. verklaart dat het type radioapparatuur: TB320FC voldoet aan de Britse Radioapparatuur regelgeving SI 2017 No. 1206.

De volledige tekst van de verklaringen van conformiteit van is beschikbaar op:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> voor de EU en

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> voor het VK.

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Modelnaam	Frequentiebanden	Maximaal vermogen (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Gebruiksbeperkingen:

Het gebruik van dit apparaat is beperkt tot indoor in de band 5150 tot 5350 MHz en 5945 tot 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Informatie over de specifieke absorptieratio

DIT APPARAAT IS CONFORM AAN DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Uw apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is ontworpen om de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) aanbevolen door internationale richtlijnen, niet te overschrijden. De richtlijnen werden opgesteld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en hebben een aanzienlijke veiligheidsmarge die bedoeld is om de veiligheid van alle personen, ongeacht leeftijd en gezondheid, te waarborgen. De richtlijnen betreffende blootstelling aan radiogolven maken gebruik van een meeteenheid die bekend staat als de specifieke absorptieratio, of SAR.

Bij tests voor SAR worden standaardwerkposities gebruikt, waarbij het apparaat zendt op het maximaal gecertificeerd zendvermogen op alle geteste frequentiebanden. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor uw apparaattype, worden hieronder weergegeven:

Maximale SAR voor dit type en de condities waarin deze werd vastgesteld.				
EU/UK 10g SAR-limiet (2,0 W/kg)	TB320FC	Op het lichaam (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10g SAR-limiet (4,0 W/kg)		Ledemaat (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

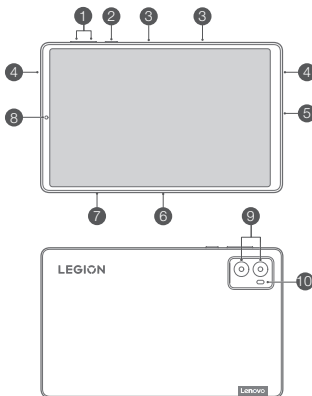
- De bovenstaande informatie is voor EU-landen en het VK. Raadpleeg het feitelijke product voor ondersteunde frequentiebanden in andere landen.

Tijdens gebruik liggen de werkelijke SAR-waarden voor uw apparaat meestal ver onder de vermelde waarden. Dit is omdat, voor doeleinden van systeemefficiëntie en om storingen op het netwerk te minimaliseren, het bedieningsvermogen van het apparaat automatisch verlaagd wordt wanneer volledig vermogen niet nodig is voor de dataverbinding. Hoe lager de vermogensuitvoer van het apparaat, hoe lager de SAR-waarde. Als u de blootstelling aan RF verder wilt reduceren, dan kunt u dit eenvoudig doen door uw gebruik te beperken of door een handsfree-set te gebruiken zodat het apparaat niet in de buurt van het lichaam komt.

Kom i gang

- Læs denne vejledning grundigt, før du bruger din enhed.
- Alle billeder og illustrationer i denne vejledning er kun til reference. Det faktiske produkt kan variere fra billederne og illustrationerne.

Øversigt

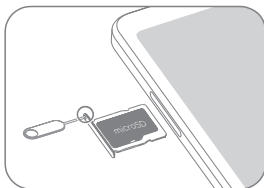


- | | | |
|--------------------|----------------------|--------------------|
| 1 Lydstyrkeknapper | 2 Tænd-/sluk-knap | 3 Mikrofon |
| 4 Højttaler | 5 USB-C2-stik | 6 USB-C1-stik |
| 7 Kortholder | 8 Fremadvendt kamera | 9 Bageste kameraer |
| 10 Blitz | | |

- Kun USB-C1-stik understøtter kablet skærmprojektion.
- Både stikket USB-C1 og USB-C2 understøtter opladning af enheden og tilslutning af andre USB-enheder. USB-C1-stikket har prioritet, når både stikket USB-C1 og USB-C2 er i brug.

Installer kort

Sluk din enhed, inden du indsætter eller fjerner et kort.



Oplad din enhed

Af miljøhensyn indeholder denne pakke muligvis ikke en oplader i visse lande eller områder. Denne enhed kan oplades med de fleste USB-strømforsyninger og et kabel med USB Type-C-stik.

Hvis du ikke medbringer den oplader, som din enhed kom med, har du mulighed for at bruge en egnet USB-C-oplader (kan købes separat). USB-C-opladere af mærket Lenovo med følgende højeste spændings- og strømstyrkeniveauer er testet og fundet at virke med enheden.

- 5 V DC, 3 A
- 9 V DC, 5 A

Det anbefales at bruge en oplader, der overholder gældende nationale/regionale forordninger for strømforsyninger til mobilenheder. Brug kun en oplader, der overholder internationale og regionale sikkerhedsstandarder (såsom EN/IEC 62368), til opladning. Andre opladere overholder muligvis ikke gældende sikkerhedsstandarder, og brug af sådanne opladere til opladning kan medføre personskade eller død.

Hjælp m.m.

Du kan få mere information og downloade *Brugervejledning* ved at gå til <https://support.lenovo.com>.

Overensstemmelseserklæring for den Europæiske Union (EU) / Storbritannien (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer, at radioudstyret af typen TB320FC overholder EU-direktivet 2014/53/EU for radioudstyr.

Lenovo (Slovakia) Ltd. erklærer, at radioudstyret af typen TB320FC overholder Storbritanniens forordning SI 2017 nr. 1206 for radioudstyr.

Den fulde tekst til overensstemmelseserklæringen for systemet findes på:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU og

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for Storbritannien og Nordirland.

Dette radioudstyr anvender følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvenseffekt:

Modelnavn	Frekvensbånd	Maksimal effekt (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Begrænsninger for brug:

Brug af enheden er begrænset til indendørs i båndet 5.150-5.350 MHz og 5.945-6.425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Oplysninger om specifik absorptionsrate

ENHEDEN OPFYLDER DE INTERNATIONALE RETNINGSLINJER FOR EKSPONERING FRA RADIOBØLGER.

Enheden er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride eksponeringen fra radiobølger (elektromagnetiske radiofrekvensfelter), der er anbefalet under de internationale retningslinjer. Retningslinjerne blev udarbejdet af den uafhængige videnskabelige organisation (ICNIRP), og indeholder en betydelig sikkerhedsmargin beregnet til at garantere sikkerhed for alle personer, uafhængig af alder og helbred. Retningslinjerne for radiobølgeeksponering anvender en måleenhed, der kaldes Specifik Absorptionsrate, eller SAR.

Test af SAR udføres i de standardiserede betjeningspositioner med enheden udsendende den maksimalt certificerede effekt i alle de testede frekvensbånd. De højeste SAR-værdier, målt i henhold til ICNIRP-retningslinjerne, for din enhed er anført herunder:

Maksimal SAR for denne model og de forhold hvorunder de blev målt.				
EU/UK 10g SAR-grænse (2,0 W/kg)	TB320FC	Kropsbåret (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10g SAR-grænse (4,0 W/kg)		Lem (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

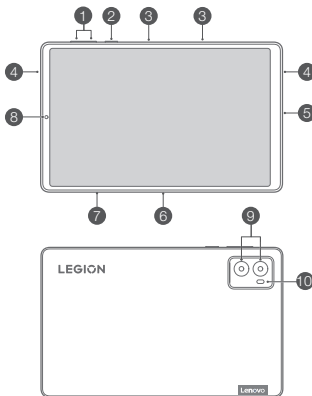
🔗 Ovennævnte information gælder for EU-lande og UK. Se det faktiske produkt for understøttede frekvensbånd i andre lande.

Under brug ligger de aktuelle værdier for din enhed normalt under de målte værdier. Dette skyldes, af grunde for enhedens effektivitet og for at minimere interferens med netværket, at effekten for din enhed automatisk reduceres, når der ikke er behov for maksimal effekt til dataforbindelsen. Jo lavere udgangseffekt fra enheden jo lavere SAR-værdi. Hvis du ønsker en yderligere reduktion af RF-eksponeringen, kan dette gøres meget nemt ved at begrænse brugen, eller ganske enkelt anvende et håndfri-sæt, og derved holde enheden på afstand af kroppen.

Kom i gång

- Läs den här handboken noga innan du använder din enhet.
- Alla bilder och illustrationer i den här handboken är endast för referens. Den faktiska produkten kan variera.

Översikt

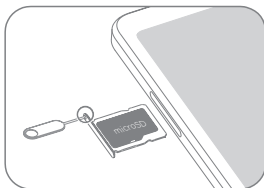


- | | | |
|----------------|-----------------------|----------------------|
| 1 Volymknappar | 2 På-/av-knapp | 3 Mikrofon |
| 4 Högtalare | 5 USB-C2-kontakt | 6 USB-C1-kontakt |
| 7 Kortbricka | 8 Framåtriktad kamera | 9 Bakåtriktad kamera |
| 10 Blixt | | |

- Det är bara USB-C1-kontakten som stöder kabelansluten skärmprojektion.
- Både USB-C1- och USB-C2-kontakterna stöder laddning av din enhet och anslutning av andra USB-enheter. USB-C1-kontakten har prioritet när både USB-C1- och USB-C2-kontakter är anslutna.

Installera kort

Slå av strömmen till enheten innan du sätter i eller tar ur ett kort.



Ladda enheten

Av miljöskäl kanske den här förpackningen inte innehåller någon laddare i vissa länder eller regioner. Denna enhet kan anslutas till en strömkälla med de flesta USB-nätadaptartr och en kabel med USB Type-C-kontakt.

Om du inte har med dig den medföljande laddaren med enheten så kan du använda en kvalificerad USB-C-laddare (kan köpas separat). USB-C-laddare av märket Lenovo med följande maxvärden har testats att fungera med den här enheten.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

Vi rekommenderar att använda en laddare som efterlever nationella/regionala förordningar för adaptartr för mobila enheter. Använd endast en adapter som uppfyller internationella och regionala säkerhetsstandarder (till exempel EN/IEC 62368) för laddning. Andra laddare kanske inte uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder, och användning av sådana laddare för laddning kan resultera i personskada eller dödsfall.

Hjälp med mera

För mer information och för att ladda ner *Användarhandboken*, gå till <https://support.lenovo.com>.

Europeiska Unionens (EU) / Storbritanniens (UK) Förklaring om efterlevnad



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. intygar att radioutrustningstypen TB320FC överensstämmer med EU:s radioutrustningsdirektiv 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. intygar att radioutrustningstypen TB320FC överensstämmer med den brittiska radioutrustningsförordningen SI 2017 nr 1206. Den fullständiga texten för deklarationen om överensstämmelse finns på:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> för EU och
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> för Storbritannien.

Denna radioutrustning fungerar med följande frekvensband och maximal radiofrekvenseffekt:

Modellnamn	Frekvensband	Maximal effekt (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Användarbegränsningar:

Användningen av denna enhet är begränsad till inomhus inom bandet 5150 till 5350 MHz och 5945 till 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specifik absorptionsnivå

ENHETEN UPPFYLLER DE INTERNATIONELLA RIKTLINJERNA FÖR EXPONERING FÖR RADIOVÅGOR.

Enheten är en radiosändare och -mottagare. Den är konstruerad så att den inte överskrider de gränser för exponering för radiovågor (radiofrekventa elektromagnetiska fält) som rekommenderas av internationella riktlinjer. Riktlinjerna utvecklades av en oberoende vetenskaplig organisation (ICNIRP) och innehåller en god säkerhetsmarginal som garanterar säkerheten för alla personer, oavsett ålder och hälsa. Riktlinjerna för exponering för radiovågor använder en måttenhet som kallas specifik absorptionsnivå, eller SAR.

SAR-tester utförs med hjälp av standardpositioner för användning där enheten sänder med den högsta godkända effektnivån i alla testade frekvensband.

De högsta SAR-värdena under ICNIRP-riktlinjerna för din enhetsmodell visas i förteckningen nedan:

Maximal SAR för denna modell och villkoren under vilka den registrerades.				
EU/UK 10 g SAR-gräns (2,0 W/kg)	TB320FC	På kroppen (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10 g SAR-gräns (4,0 W/kg)		Lem (0mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

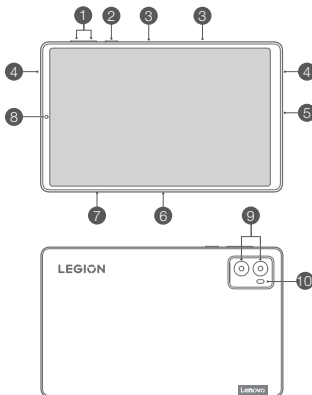
🔍 Ovanstående information gäller EU-länderna och Storbritannien. Se den faktiska produkten beträffande kompatibla frekvensband i andra länder.

Under användning är SAR-värdena för din enhet normalt långt under dessa värden. Detta beror på att för systemets effektivitet och för att minimera störningar i nätverket sänks drifteffekten i enheten automatiskt när full effekt inte krävs för dataanslutningen. Ju lägre uteffekt från enheten desto lägre SAR-värde. Om du är intresserad av att ytterligare minska din RF-exponering kan du enkelt göra detta genom att begränsa din användning eller använda en handsfree-sats för att hålla enheten borta från kroppen.

Kom i gang

- Les veiledningen nøye før du bruker enheten.
- Alle bilder og illustrasjoner i denne veiledningen er kun for referanse. Det faktiske produktet kan avvike fra disse.

Oversikt

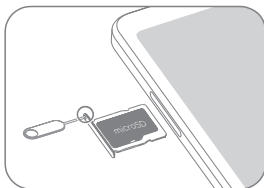


- | | | |
|-----------------|------------------|------------------|
| 1 Volum-knapper | 2 Strømbryter | 3 Mikrofon |
| 4 Høytaler | 5 USB-C2-kontakt | 6 USB-C1-kontakt |
| 7 Kortskuff | 8 Frontkamera | 9 Bakkameraer |
| 10 Blits | | |

- Kun USB-C1-kontakten støtter kablet skjermprojeksjon.
- Både USB-C1- og USB-C2-kontaktene støtter lading av enheten din og tilkobling til andre USB-enheter. USB-C1-kontakten har prioritet når både USB-C1- og USB-C2-kontakter er koblet til.

Installering av kort

Slå av enheten før du setter inn eller tar ut et kort.



Lade enheten din

Av miljømessige hensyn, kan det være denne pakken ikke inkluderer en lader i enkelte land eller regioner. Denne enheten kan drives med de fleste USB-strømadaptere og en kabel med USB Type-C-plugg.

Hvis du ikke bærer den medfølgende laderen med enheten, har du muligheten til å bruke en kvalifisert USB-C-lader (kan kjøpes separat). Lenovo-merkede USB-C-ladere med følgende oppførte maksimalverdier er testet for å fungere med enheten.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

Det anbefales å bruke en lader som er i samsvar med gjeldende nasjonale/regionale forskrifter for adaptere for mobilenheter. Bruk bare en lader som oppfyller internasjonale og regionale sikkerhetsstandarder (slik som EN/IEC 62368) for lading. Andre ladere overholder kanskje ikke gjeldende sikkerhetsstandarder. Bruk av slike ladere for å lade kan føre til personskade eller død.

Hjelp og mer

Du finner mer informasjon og kan laste ned *Bruerveiledningen* på <https://support.lenovo.com>.

Samsvarserklæring for Europeiske union (EU) / Storbritannia (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklærer at radioutstyrstypen TB320FC er i samsvar med EUs radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. erklærer at radioutstyrstypen TB320FC er i samsvar med Storbritannias radioutstyrsbestemmelse SI 2017 nr. 1206.

Hele teksten i samsvarserklæringene for systemet er tilgjengelig på:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU og

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for Storbritannia.

Radiutstyret bruker følgende frekvensbånd og maksimal radiofrekvenseffekt:

Modellnavn	Frekvensbånd	Maksimal effekt (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Begrensninger for bruk:

Bruk av denne enheten er begrenset til innendørs bruk i båndene 5150 til 5350 MHz og 5945 til 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

SAR-informasjon

ENHETEN TILFREDSSTILLER INTERNASJONALE RETNINGSLINJER SOM GJELDER EKSPONERING FOR RADIOBØLGER.

Enheten er en radiosender og -mottaker. Den er designet for å ikke overstige grensene for radiobølgeeksponering (radiofrevante elektromagnetiske felt) som anbefales i de internasjonale retningslinjene. Retningslinjene ble utviklet av en uavhengig vitenskapsorganisasjon (ICNIRP) og inkluderer en betydelig sikkerhetsmargin som er beregnet på å sikre sikkerheten til alle personer uansett alder og helse. Retningslinjene som gjelder radiobølgeeksponering, anvender en måleenhet som kalles SAR (Specific Absorption Rate).

Tester for SAR ble utført ved bruk av standard operasjonsstillinger der enheten sendte ved det høyest sertifiserte effektnivået i alle de testede frekvensbåndene. De høyeste SAR-verdiene ved ICNIRP-retningslinjene for din enhetsmodell, vises nedenfor:

Maksimal SAR for denne modellen og forhold den ble registret under.				
EU/UK 10 g SAR-grense (2,0 W/kg)	TB320FC	Brukes på kroppen (Omm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10 g SAR-grense (4,0 W/kg)		Lem (Omm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

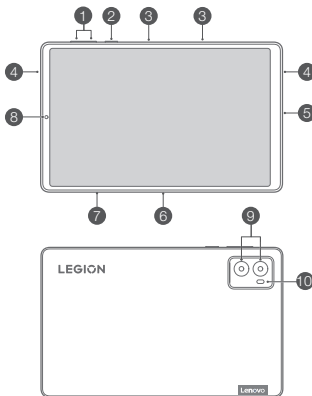
🔗 Informasjonen over gjelder for land i EU og Storbritannia. Se det faktiske produktet for støttede frekvensbånd i andre land.

Ved bruk er de faktiske SAR-verdiene til enheten, vanligvis godt under de oppgitte verdiene. Dette er fordi når det gjelder systemets effektivitet og reduksjon av interferens på nettverket, reduseres driftseffekten på enheten automatisk når det ikke er nødvendig med full effekt ved dataforbindelsen. SAR-verdien blir lavere når utgangseffekten blir lavere på enheten. Hvis du er interessert i å redusere RF-eksponeringen enda mer, er det lett å gjøre dette ved å begrense bruken eller helt enkelt bruke håndsfri-settet for å holde enheten unna kroppen.

Aloittaminen

- Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
- Kaikki tämän oppaan kuvat ja piirrokset ovat vain viitteellisiä. Todellinen tuote voi olla erilainen.

Yleiskuvaus

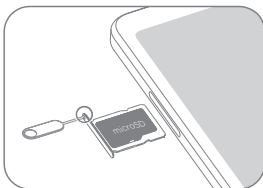


- | | | |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|
| 1 Äänenvoimakkuuspainikkeet | 2 Virtapainike | 3 Mikrofoni |
| 4 Kaiutin | 5 USB-C2-liitäntä | 6 USB-C1-liitäntä |
| 7 Korttialusta | 8 Etukamera | 9 Takakamerat |
| 10 Salama | | |

- Vain USB-C1-liitäntä tukee langallista valkokangasta.
- USB-C1- ja USB-C2-liitännät tukevat laitteesi latausta ja liittämistä muihin USB-laitteisiin. USB-C1-liitäntä on etusijalla, kun USB-C1- ja USB-C2-liitännät on liitetty.

Korttien asentaminen

Sammuta laite ennen kortin asentamista tai irrottamista.



Laitteen lataaminen

Ympäristönsuojelusyistä tämä pakkaus ei välttämättä sisällä laturia tietyissä maissa tai tietyillä alueilla. Tähän laitteeseen voidaan syöttää virtaa useimmilla USB-virtalähteillä ja USB Type-C -kaapeleilla.

Jos sinulla ei ole mukana toimitettua laturia laitteesi mukana, voit käyttää sopivaa USB-C-laturia (voidaan ostaa erikseen). Lenovo-merkkiset USB-C-laturit, joiden virransyötön enimmäisarvot ovat seuraavat, on testattu toimiviksi laitteen kanssa.

- 5 Vdc, 3 A
- 9 Vdc, 5 A

On suositeltavaa käyttää laturia, joka on mobiililaitteiden sovittimia koskevien kansallisten/alueellisten määräysten mukainen. Käytä lataamiseen vain sovitinta, joka noudattaa kansainvälisiä ja alueellisia turvallisuusstandardeja (mukaan lukien EN/IEC 62368). Muut laturit eivät välttämättä noudata sovellettavia turvallisuusstandardeja, ja tällaisen laturin käyttö latauksessa voi johtaa loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Ohje ja lisätietoja

Lue lisätietoja ja lataa *Käyttöopas* osoitteesta <https://support.lenovo.com>.

Euroopan unionin (EU)/Yhdistyneen kuningaskunnan (UK) vaatimustenmukaisuuslausunto



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TB320FC on EU-radiolaitedirektiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

Lenovo (Slovakia) Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TB320FC on Yhdistyneen kuningaskunnan radiolaitesäännön SI 2017 nro 1206 vaatimusten mukainen.

Järjestelmän vaatimustenmukaisuusilmoitukset ovat luettavissa kokonaisuudessaan osoitteissa: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> (EU) ja <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> (UK).

Tämä radiolaitte toimii seuraavilla taajuusalueilla ja radiotaajuuden maksimitehoilla:

Mallinimi	Taajuusalueet	Enimmäisteho (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Käyttörajoitus:

Tämän laitteen käyttö on rajoitettu sisätiloihin 5150—5350 MHz:n ja 5945—6425 MHz:n kaistalla.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Tietoja ominaisabsorptionopeudesta

LAITE TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOAALLOILLE ALTISTUMISTA KOSKEVAT OHJEISTUKSET.

Laite on radiolähetin- ja vastaanotin. Se on suunniteltu niin, että se ei ylitä radioaaltoaltistuksen (radiotaajuuksisen sähkömagneettisen kentän) rajoja, joita kansainväliset ohjeet suosittelevat. Itsenäinen tieteellinen organisaatio ICNIRP on kehittänyt nämä ohjeet, ja ne sisältävät merkittävän turvamarginaalin, joka on suunniteltu takaamaan turvallisuus kaikille ihmisille iästä ja terveydestä riippumatta. Radiotaajuusaltistuksen ohjeet käyttävät mittayksikköä, joka tunnetaan ominaisabsorptionopeutena (SAR).

SAR-testit suoritetaan vakiokäyttöäsennoissa niin, että laite lähettää suurimmalla sertifioidulla tehotasolla kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla.

Korkeimmat ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot laitemallillesi on lueteltu alla:

Tämän mallin SAR-enimmäisarvo ja olosuhteet, joissa se mitattiin.				
EU/UK 10g-SAR- rajoitus (2,0 W/kg)	TB320FC	Vartalo (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
EU/UK 10g-SAR- rajoitus (4,0 W/kg)		Raaja (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

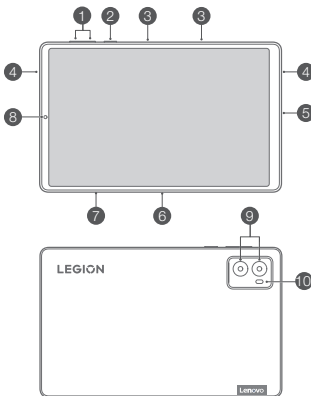
Edellä annetut tiedot ovat EU-maille ja UK:lle. Tuetut taajuuskaistat muissa maissa ilmoitetaan itse tuotteessa.

Käytön aikana laitteesi todelliset SAR-arvot ovat yleensä selvästi annettuja arvoja matalampia. Tämä johtuu siitä, että järjestelmän tehokkuuden vuoksi ja verkon häiriöiden minimoimiseksi laitteen käyttötehoa vähennetään automaattisesti, kun tietoyhteyttä ei tarvita täydellä teholla. Mitä alhaisempi laitteen lähetysteho on, sitä alhaisempi sen SAR-arvo. Jos haluat vähentää radiotaajuudelle altistumista entisestään, voit rajoittaa laitteen käyttöä tai käyttää handsfree-sarjaa, jolloin sinun ei tarvitse pitää laitetta vartaloa vasten.

Comenzar

- Lea esta guía cuidadosamente antes de utilizar el dispositivo.
- Todas las imágenes e ilustraciones de esta guía se proporcionan solo a modo de referencia. El producto en cuestión puede variar.

Descripción

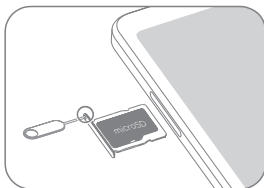


- 1 Botones de volumen
- 2 Botón de encendido
- 3 Micrófono
- 4 Altavoz
- 5 Conector USB-C2
- 6 Conector USB-C1
- 7 Bandeja para tarjetas
- 8 Cámara frontal
- 9 Cámaras traseras
- 10 Flash

- Solo el conector USB-C1 permite la proyección de pantalla con cable.
- Tanto el conector USB-C1 como el USB-C2 permiten cargar el dispositivo y conectar otros dispositivos USB. El conector USB-C1 tiene prioridad cuando ambos conectores USB-C1 y USB-C2 están conectados.

Instalación de tarjetas

Apague su dispositivo antes de insertar o quitar una tarjeta.



Cargue el dispositivo

Por motivos ambientales, es posible que en determinados países o regiones este paquete no incluya un cargador. Este dispositivo puede funcionar con la mayoría de los adaptadores USB y un cable con conector USB Type-C.

Si no tiene el cargador incluido con su dispositivo, tiene la opción de usar un cargador USB-C calificado (se puede comprar por separado). Está comprobado que los cargadores USB-C de marca Lenovo con las siguientes clasificaciones máximas indicadas funcionan con el dispositivo.

- 5 V CC, 3 A
- 9 V CC, 5 A

Se recomienda usar un cargador que cumpla con las reglamentaciones nacionales/regionales vigentes para adaptadores de dispositivos móviles. Para carga, utilice únicamente un cargador que cumpla con los estándares de seguridad internacionales y regionales (como EN/IEC 62368). Otros cargadores podrían no cumplir con los estándares de seguridad aplicables, y el uso de esos cargadores podría producir lesiones o incluso la muerte.

Ayuda y más

Para obtener más información y descargar la *Guía del usuario*, visite <https://support.lenovo.com>.

Declaración de conformidad de la Unión Europea (UE) / Reino Unido (RU)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declara que el tipo de equipo de radio: TB320FC cumple con la directiva 2014/53/UE de equipos de radio de la UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declara que el tipo de equipo de radio: TB320FC cumple con la directiva SI 2017 N.º 1206 de equipos de radio del Reino Unido.

El texto completo de la declaración de conformidad del sistema está disponible en: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> para la Unión Europea y en <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> para el Reino Unido.

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y máxima potencia de radiofrecuencia:

Nombre del modelo	Bandas de frecuencia	Potencia máxima (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Restricciones de uso:

El uso de este dispositivo se limita a interiores en la banda 5150 a 5350 MHz y 5945 a 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Información sobre la tasa de absorción específica

EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES PARA LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Este dispositivo es un transmisor y receptor de radio. Se diseñó para no superar los límites de exposición a las ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las pautas internacionales. Una organización científica independiente (ICNIRP) desarrolló estas pautas e incluyen un margen de seguridad importante diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad o del estado de salud. Las pautas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como tasa de absorción específica o SAR.

Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Los valores de SAR máximos bajo las pautas de la ICNIRP para el modelo de su dispositivo se enumeran a continuación:

SAR máximo para este modelo y las condiciones en las que se registró.				
Límite SAR de 10g en UE/RU (2,0 W/kg)	TB320FC	Uso corporal (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
Límite SAR de 10g en UE/RU (4,0 W/kg)		Extremidad (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

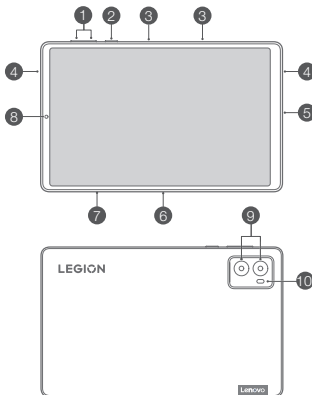
- 🔗 La información anterior corresponde a los países de la UE y al Reino Unido. Consulte el producto en cuestión para conocer las bandas de frecuencia admitidas en otros países.

Por lo general, durante su uso normal, los valores reales de SAR para el dispositivo se mantienen muy por debajo de los valores indicados. Esto ocurre porque, a los efectos de la eficiencia del sistema y para reducir al mínimo las interferencias en la red, la potencia de funcionamiento del dispositivo se reduce automáticamente cuando no se necesita toda la potencia para la conexión de datos. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR. Si está interesado en reducir más la exposición a las radiofrecuencias (RF), el proceso es sencillo. Simplemente debe limitar el uso o utilizar un kit manos libres para mantener el dispositivo alejado del cuerpo.

Hefjast handa

- Lestu þennan leiðarvísi vandlega áður en þú byrjar að nota tækið.
- Allar myndir og skýringarmyndir í þessari handbók eru eingöngu til viðmiðunar. Raunveruleg vara getur verið mismunandi.

Yfirlit

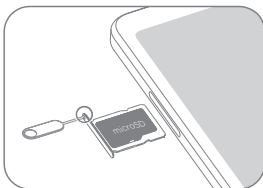


- | | | |
|----------------|----------------------------------|--------------------|
| 1 Hljóðhnappur | 2 Hnappur til að kveikja/slökkva | 3 Hljóðnemi |
| 4 Hátalari | 5 USB-C2-tengi | 6 USB-C1-tengi |
| 7 Kortabakki | 8 Myndavél að framan | 9 Aftan myndavélar |
| 10 Flass | | |

- Aðeins USB-C1-tengið styður skjávörpunin með snúru.
- Bæði USB-C1- og USB-C2-tengin styðja við að hlaða tækið þitt og tengja önnur USB tæki. USB-C1-tengið hefur forgang þegar bæði USB-C1- og USB-C2-tengi eru tengd.

Setja upp kort

Slökktu á tækinu áður en kort er sett í eða tekið úr.



Tækið hlaðið

Vegna umhverfisástæðna getur verið að þessi pakki innihaldi ekki hleðslutæki í ákveðnum löndum eða svæðum. Hægt er að hlaða þetta tæki með flestum USB-millistykki og snúru með USB Type-C kló.

Ef þú ert ekki með hleðslutækið sem fylgir tækinu þínu geturðu notað USB-C hleðslutæki (sem hægt er að kaupa sér). USB-C hleðslutæki frá Lenovo með eftirfarandi skráðu hámarki hafa verið prófuð til að virka með tækinu.

- 5 VDC, 3 A
- 9 VDC, 5 A

Mælt er með því að nota hleðslutæki sem er uppfyllir viðeigandi landslög eða staðbundin lög fyrir millistykki fyrir fartæki. Notaðu aðeins hleðslutæki sem uppfyllir alþjóðlega og svæðisbundna öryggisstaðla (eins og EN/IEC 62368) til að hlaða. Önnur hleðslutæki uppfylla mögulega ekki viðeigandi öryggisstaðla og notkun þeirra til að hlaða tækið gæti leitt til áverka eða dauða.

Hjálp og fleira

Til að fá frekari upplýsingar og sækja *Notkunarleiðbeiningarnar* skaltu fara á <https://support.lenovo.com>.

Samræmisýfirlýsing Evrópusambandsins (ESB) / Bretland (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. lýsir yfir að fjarskiptabúnaðargerðin: TB320FC sé í samræmi við tilskipun ESB um sendibúnað 2014/53/ESB.

Lenovo (Slovakia) Ltd. lýsir yfir að fjarskiptabúnaðargerðin: TB320FC sé í samræmi við reglugerðir um sendibúnað í Bretlandi SI 2017 nr. 1206.

Allan textann fyrir samræmisýfirlýsingar kerfisins er að finna á:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> fyrir ESB og

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> fyrir Bretland.

Þessi sendibúnaður starfar með eftirfarandi tíðnisviði og hámarksafli:

Heiti gerðar	Tíðnisvið	Hámarksafli (dBm)
TB320FC	WLAN 2400-2483,5 MHz	< 20
	WLAN 5150-5250 MHz	< 23
	WLAN 5250-5350 MHz	< 20
	WLAN 5470-5725 MHz	< 20
	WLAN 5725-5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945-6425 MHz	< 23
	Bluetooth 2400-2483,5 MHz	< 20

Takmarkanir á notkun:

Notkun þessa tækis er takmörkuð við inni í bandinu 5150 til 5350 MHz og 5945 til 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Upplýsingar um SAR-gildi

ÞETTA TÆKI UPPFYLLIR ALÞJÓÐLEGAR VIÐMIÐUNARREGLUR UM ÚTSETNINGU FYRIR ÚTVARPSBYLGJUM.

Tækið er hannað til að senda og taka við þráðlausun fjarskiptum. Það er hannað til þess að fara ekki yfir mörk útsetningar fyrir útvarpsbylgjum (útvarpstíðni og rafsegulsviði) sem alþjóðlegar viðmiðunarreglur mæla með. Viðmiðunarreglurnar voru samdar af óháðum vísindasamtökum (ICNIRP) og mæla þær fyrir um rifleg öryggismörk sem eiga að tryggja öryggi allra, án tillits til aldurs eða heilsu. Í reglum um útsetningu fyrir útvarpsbylgjum er notuð mælieiningin SAR (Specific Absorption Rate).

Prófanir á SAR-gildum eru gerðar með stöðluðum notkunarstaðsetningum þar sem tækið er látið senda út á hæsta vottaða aflstigi á öllum tíðnisviðum. Hér að neðan má sjá hæsta SAR-gildi þíns tækis samkvæmt viðmiðunarreglum ICNIRP:

Hámarksgildi SAR fyrir þessa gerð og aðstæður við skráningu þess.				
ESB/UK, 10 g SAR-hámark (2,0 W/kg)	TB320FC	Á líkama (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg
ESB/UK, 10 g SAR-hámark (4,0 W/kg)		Útlimur (0 mm)	WLAN, Bluetooth	1,538 W/kg

🔍 Ofangreindar upplýsingar eru fyrir ESB-lönd og Bretland. Sjá upplýsingar um studd tíðnisvið í öðrum löndum á vörunni sjálfri.

Raunveruleg SAR-gildi við notkun tækisins eru yfirleitt mun lægri en uppgefin gildi. Það er vegna þess að afl tækisins minnkar sjálfkrafa þegar ekki þarf fullt afl fyrir gagnatenginguna í þeim tilgangi að auka skilvirkni kerfisins og lágmarka truflun á símkerfi. SAR-gildið er lægra þegar tækið notar minna afl. Ef þú hefur áhuga á að draga enn frekar úr útsetningu fyrir útvarpsbylgjum geturðu auðveldlega gert það með því að takmarka notkun þína eða einfaldlega nota handfrjálstan búnað til að halda tækinu fjarri líkamanum.

Lenovo

© Copyright Lenovo 2023.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20231228



7011AA004791

MC

Printed in China

